

# 子ども多文化共生センター通信(テラたま通信)

## Multicultural Children's Center News

第87号

発行元 子ども多文化共生センター (TEL 0797-35-4537)  
発行日 2023(令和5)年4月25日(火)  
ホームページ <http://www.hyogo-c.ed.jp/~mc-center/>



テラたま  
(イメージキャラクター)

2023年度がスタートしました。新学期の始まりとともに気温も上昇し、春本番といったところです。さまざまな制約があり、不自由な生活を強いられたコロナ禍がようやく落ち着きを見せ、今年度はひさしぶりに復活する行事、イベントなどもあり、待ちに待った日常が3年ぶりに戻って来ました。

ところで、この間に、従来の対面授業を基本としながらも、それに加えてICTを活用したオンライン授業が進展するなど、学校のあり方が大きく変わりつつあります。この流れは、ウイズコロナの新たな段階に入ってきた今年度も、さらに加速することが予想されます。このような状況の中、当センターは、創設20年目を迎え、多文化共生社会を実現するため、県民のみなさんが気軽に相談できる身近な場でありたいと考え、活動しています。子ども多文化共生サポーターの派遣に関することや外国人児童生徒等の教育及び進路についての相談、多文化共生教育に役立つ書籍や民族衣装、楽器等の貸し出し、ボランティアの紹介などを行っています。今年度も多文化共生にかかわる情報を発信し、このアフターコロナの新しい時代においても、外国人児童生徒等が自己実現を図り、共生の心を育む手助けとなるよう積極的に取り組んでまいります。

子ども多文化共生センターはどなたでもご利用できます。気楽にいつでも足を運んでいただけたらと思っています。みなさまの来所をお待ちしております。

子ども多文化共生センター所長 阿部 浩士

子ども多文化共生センターにお越しください

- ＜教員などから＞  
通訳や翻訳ができるボランティアを紹介してほしい！
- ＜教員などから＞  
日本語指導や多文化共生関連の教材や図書を探したい！
- ＜ボランティア・教員などから＞  
多文化共生にかかわるイベントや研修会の情報が知りたい！
- ＜外国人生徒などから＞  
公立高校へ進学したい！
- ＜県民などから＞  
「子ども多文化共生ボランティア」として活動したい！
- ＜児童生徒などから＞  
民族衣装を着たい。  
外国にはどんな遊び道具があるのか知りたい！
- ＜支援者・教員などから＞  
学習言語の習得や母語・母文化の保持などの支援にかかわる相談をしたい！

センターではこんな要望にお答えします！

阪神打出駅から南へ徒歩13分。(900m)  
阪神芦屋駅・JR芦屋駅・阪急芦屋川駅から阪急バス「芦屋浜営業所」下車、すぐ東隣。

民族衣装や世界の楽器などをお持ちでしたら、センターに寄付をお願いします。

## 紹介



### ◎ポケット貸し出します。

55言語に対応の自動翻訳機ポケットを県内の公立学校(神戸市立除く)に貸し出します。昨年度いくつかの学校に利用していただき、スムーズな意思疎通に役立ったと感想をいただいております。書籍、ポケット等貸し出しを希望される方は、センターまでご連絡ください。

## Information

### ★『日本語ボランティア養成講座入門編』のお知らせです。

5月27日から6月24日の各土曜日(10:00~12:30全5回、神戸YWCA会館、受講料16,500円(税込))にプロの日本語講師から日本語を教えるノウハウを学ぶことを目的に、『日本語ボランティア養成講座入門編』が開かれます。日本語ボランティアに新しくチャレンジしたい方、ボランティアで日本語を教えているけれどもっと上手に教えたい方など、奮ってご参加ください。詳しくは当センターのHPをご覧ください。

### ★「外国人児童生徒等にかかわる就学支援ガイダンス」を実施します！

市町教育委員会や関係機関・団体と連携して「就学支援ガイダンス」を実施します。小学校や中学校に通う外国人児童生徒等や保護者の方々にぜひご紹介ください。なお、新型コロナウイルスの影響により実施の有無、日程等変更になる場合があります。

- 神戸会場 神戸市総合教育センター  
7月8日(土) PM2:00~PM4:30 申込締切6/26(月)
- 川西会場 キセラ川西プラザ  
7月23日(日) PM2:00~PM4:30 申込締切7/10(月)
- 三木会場 三木市立教育センター  
8月5日(土) PM2:00~PM4:30 申込締切7/24(月)
- 芦屋会場 芦屋市民センター(教育相談のみ)  
8月26日(土) AM11:15~PM3:30 申込締切8/14(月)
- 姫路会場 姫路市市民会館  
9月10日(日) PM2:00~PM4:30 申込締切8/28(月)

### こんなことをします

- 就学および高校入試に関する説明
- 外国人の先輩による体験発表
- 個別の教育相談
  - ・面談(事前申込が必要)
  - ・1人30分
  - ・通訳同席(事前申込が必要)

※案内リーフレット・申込書(日本語、ベトナム語、フィリピン語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、韓国・朝鮮語、中国語、英語、ネパール語版)を6月上旬にセンターHPに掲載しますのでご覧ください。

今年度、子ども多文化共生センターは、主任指導主事 原田 義則、コーディネーター 田沼 真美子、教育事務推進専門員 新在家 裕一が担当しております。みなさまに気軽にご利用いただけるようなあたたかな雰囲気作りをしたいと思います。ご支援とご協力をお願いします。

子ども多文化共生センター 芦屋市新浜町1-2

TEL: 0797-35-4537 FAX: 0797-35-4538 E-mail: mc-center@hyogo-c.ed.jp

ホームページから様々な情報を発信しています。 <http://www.hyogo-c.ed.jp/~mc-center/>

外国人児童生徒の支援、子ども多文化共生教育に関わることなどについて、お気軽にご相談ください。